

Versegères

Schulort:	Kanton 1799:	Wallis	Ort/Herrschaft 1750:	Wallis
Konfession des Orts:	VersegèresDistrikt 1799:	Sembrancher	Kanton 2015:	Wallis
	katholisch Agentschaft 1799:	Bagnes	Gemeinde 2015:	Bagnes
	Kirchgemeinde 1799:	Bagnes		
Standort:	Bundesarchiv Bern, BAR B0 1000/1483, Nr. 1466, fol. 161-162v			
Zitierempfehlung:	Schmidt, H.R. / Messerli, A. / Osterwalder, F. / Tröhler, D. (Hgg.), Die Stapfer-Enquête. Edition der helvetischen Schulumfrage von 1799, Bern 2015, Nr. 2242: Versegères, [http://www.stapferenquete.ch/db/2242].			
In dieser Quelle wird folgende Schule erwähnt:	- Versegères (Niedere Schule, katholisch)			

29.04.1799

Reponse Relative à legar de mon école;

I. Lokal-Verhältnisse.

I.1	Name des Ortes, wo die Schule ist.	
I.1.a	Ist es ein Stadt, Flecken, Dorf, Weiler, Hof?	<i>Versegère village hameau situé au milieu de la paroisse</i>
I.1.b	Ist es eine eigene Gemeinde? Oder zu welcher Gemeinde gehört er?	
I.1.c	Zu welcher Kirchgemeinde (Agentschaft)?	<i>paroisse et agence de bagne,</i>
I.1.d	In welchem Distrikt?	<i>district de St. braché,</i>
I.1.e	In welchen Kanton gehörig?	<i>Canton de valais,</i>
I.2	Entfernung der zum Schulbezirk gehörigen Häuser. In Viertelstunden.	
I.3	Namen der zum Schulbezirk gehörigen Dörfer, Weiler, Höfe.	<i>le village hameau des place d'enbas y at 8. maisons, distence de 5. minutes éloigné de versegère; dans ce village hameau y at écoliers 6. du village hameau des place delà y at 5. maisons, distence de 5. minutes des place d'enbà; écolier, 5. du village hameau des place delà au village de la monteau y at 5. minutes, et tous ses petit villages appartiennent au ressort de l'école de versegère; à la monteau écoliers 2. de versegère à prareyer la distence est de minutes 10. j'ai enseigné à 3. écolier de ceux de prareyer de versegère j'ai enseigné à 10. garçons, et 12. filles.</i>
I.3.a	Zu jedem wird die Entfernung vom Schulorte, und	<i>éloignement des écoles; de versegère à prarey y at 10. minutes, de versegère à bruson y at un quart de lieu; de versegère à chempsec y at un quart de lieu;</i>
I.3.b	die Zahl der Schulkinder, die daher kommen, gesetzt.	
I.4	Entfernung der benachbarten Schulen auf eine Stunde im Umkreise.	
I.4.a	Ihre Namen.	
I.4.b	Die Entfernung eines jeden.	
II.10	Sind die Kinder in Klassen geteilt?	<i>les enfants les plus grand nombres sont classés les autres on les gardents chez eux;</i>

II. Unterricht.

II.5	Was wird in der Schule gelehrt?	<i>[[Seite 2] jenseigne l'alphabet, le chretien penitent, linstruction des jeunes gens, le vieu et nouveau testament, et quelqu'autres livres françois ou latin, le catechisme, et la maniere de repondre et servir à la messe;</i>
II.6	Werden die Schulen nur im Winter gehalten? Wie lange?	<i>ici on tien l'école qu'en hiver, sa durée est de 4. mois decembre, jenvier, fevrier, mars;</i>
II.7	Schulbücher, welche sind eingeführt?	<i>[[Seite 2] jenseigne l'alphabet, le chretien penitent, linstruction des jeunes gens, le vieu et nouveau testament, et quelqu'autres livres françois ou latin, le catechisme, et la maniere de repondre et servir à la messe;</i>
II.8	Vorschriften, wie wird es mit diesen gehalten?	<i>ne pas en usage chez nous</i>
II.9	Wie lange dauert täglich die Schule?	<i>les filles se rendents à l'école à 7. heures du matin elles en sortents a 8 2/2. ensuite les garçons jusque à 10. ou 11 et le soir les filles se rendents à un heure à l'écoles jusque à 2. heures 2/2, et les garçons ensuites jusque à 5. heures;</i>

III. Personal-Verhältnisse.

III.11	Schullehrer.	
III.11.a	Wer hat bisher den Schulmeister bestellt? Auf welche Weise?	<i>jusqu'ici at été élus par les pères et mères des familles et nommé par le pretre qui venoit recouvré la premise; dans la chapelle ou dans la chambre du procureur de la dite chapelle;</i>
III.11.b	Wie heißt er?	<i>mon nom est jean joseph michellod,</i>
III.11.c	Wo ist er her?	<i>[[Seite 3] je suis de bagne natif du village de montagner, et marié à versegère et habite continuellement;</i>
III.11.d	Wie alt?	<i>mon age est 46. an et 3. mois,</i>
III.11.e	Hat er Familie? Wie viele Kinder?	<i>de ma famille j'ai 2. garçons, et une fille,</i>
III.11.f	Wie lang ist er Schullehrer?	<i>pour l'institution cet année à moi un autre anné à une fille ou femme; avant que d'etre ici j'ai servis 2. an de domestique au Rme. abbé schiner de la R. abbay de St. maurice, et de là j'ai servis 1. an de domestique au Couvent du Grand St. bernard à deferentes aucupations soit de Cuisinier, ou de bufetier ou de poustillon et autres, en sortent du Gr. St. B: j'ai servis de domestique au Citoyen eugene gros Chanoine du Gr. St. B: Colecteur du pay de veau, l'éspasse de 7. mois;</i>
III.11.g	Wo ist er vorher gewesen? Was hatte er vorher für einen Beruf?	
III.11.h	Hat er jetzt noch neben dem Lehramte andere Verrichtungen? Welche?	<i>après l'ofice de regent je vaque aux ouvrages de mes avoirs;</i>
III.12	Schulkinder. Wie viele Kinder besuchen überhaupt die Schule?	
III.12.a	Im Winter. (Knaben/Mädchen)	
III.12.b	Im Sommer. (Knaben/Mädchen)	

IV. Ökonomische Verhältnisse.

IV.13	Schulfonds (Schulstiftung)	<i>[[Seite 4] je possede mes biens et fons paternel et maternelle;</i>
-------	----------------------------	--

IV.13.a	Ist dergleichen vorhanden?	
IV.13.b	Wie stark ist er?	
IV.13.c	Woher fließen seine Einkünfte?	
IV.13.d	Ist er etwa mit dem Kirchen- oder Armengut vereinigt?	
IV.14	Schulgeld. Ist eines eingeführt? Welches?	
IV.15	Schulhaus.	<i>batiment de l'école est dant la maison du regent ou regente</i>
IV.15.a	Dessen Zustand, neu oder baufällig?	
IV.15.b	Oder ist nur eine Schulstube da? In welchem Gebäude?	
IV.15.c	Oder erhält der Lehrer, in Ermangelung einer Schulstube Hauszins? Wie viel?	
IV.15.d	Wer muß für die Schulwohnung sorgen, und selbige im baulichen Stande erhalten?	
IV.16	Einkommen des Schullehrers.	
IV.16.A	An Geld, Getreide, Wein, Holz etc.	<i>le benefice de notre école est de 8. écus petit par an dinteret, et 4. bas par enfant, encore de ces 8. écus petit faut le partagé avec la regente du village de prarey; de la fondation y at 160. écus petit fondé par un prêtre, et cette fondation ne point enjointe, ni à L'église, ni à la chapelle, ni à bourse des pauvres, ni à la commune, ni à aucun Capitaux quelconque;</i>
IV.16.B	Aus welchen Quellen? aus	<i>quant aux objets qui viennent à l'ecole les un valents de plus les autres de moins sonts tous des enfants qu'ils aprennets à lire soit en françois ou en latin;</i>
IV.16.B.a	abgeschaffenen Lehngefällen (Zehnten, Grundzinsen etc.)?	
IV.16.B.b	Schulgeldern?	
IV.16.B.c	Stiftungen?	
IV.16.B.d	Gemeindekassen?	
IV.16.B.e	Kirchengütern?	
IV.16.B.f	Zusammengelegten Geldern der Hausväter?	
IV.16.B.g	Liegenden Gründen?	
IV.16.B.h	Fonds? Welchen? (Kapitalien)	
		Bemerkungen
Schlussbemerkungen des Schreibers		
Unterschrift		<i>Fin de mes Reponses; jean joseph Michelod de versegere le 29 avril 1799</i>

Metadaten

Generelle Kopfdaten

Standort	Bundesarchiv Bern
Signatur	BAR B0 1000/1483, Nr. 1466, fol. 161-162v
Briefkopf	<i>Reponse Relative à legar de mon école;</i>
Transkriptionsdatum	03.10.2013
Datum des Schreibens	29.04.1799
Faksimile	2242BAR_B0_10001483_Nr_1466_fol_161-162v.pdf
Ist Quelle original?	Ja
Verfasser Name	Michellod
Verfasser Vorname	Jean Joseph
Vom Lehrer verfasst?	Nein
Randnotiz	
Kommentar öffentlich	

Ort

Name	Versegères	Kanton 1799	Wallis	Kanton 1780	Wallis
Konfession	katholisch	Distrikt 1799	Sembrancher	Kanton 2015	Wallis
Ortskategorie		Agentschaft 1799	Bagnes	Amt 2000	Entremont
Eigenständige Gemeinde?	Nein	Kirchgemeinde 1799	Bagnes	Gemeinde 2015	Bagnes
Ist Schulort?	Nein	Einwohnerzahl 1799		Einwohnerzahl 2000	
Höhenlage					
Geo. Breite	584159				
Geo. Länge	101585				

In der Transkription erwähnte Schulen

1. Schule: Versegères (ID: 3126)

Schultypus:
 Besondere Merkmale:
 Konfession der Schule: katholisch
 Ist ein Schulgeld eingeführt: keine Angabe

Schulfonds

Sind die Kinder in Klassen eingeteilt?	Ja
Art der Klasseneinteilung:	
Klassenanzahl:	
Unterrichtete Inhalte:	Keine

Schulperiode

	Sommer	Winter
Beginn		
Ende		
Stunden pro Schultag		
Anzahl Wochen		16
Anzahl Wochen pro Jahr		
Wird die Schule im Winter gehalten?		Ja
Wird die Schule im Sommer gehalten?		Nein

Schülerzahlen

	Sommer	Winter
Knaben		10
Mädchen		12
Kinder		
Kinder pro Jahr		
Kommentar		

Lehrpersonen**Lehrer (ID: 5553)**

Name: Michellod
Vorname: Jean Joseph

Weitere Informationen

Alter:	46	Herkunft:	Montagner
Geschlecht:	Mann	Konfession:	katholisch
Zivilstand:	verheiratet	Im Ort seit:	1 Jahr
Hat er eine Familie?	Ja	Lehrer seit:	
Anzahl Kinder:	4	Erstberuf:	Keine Angaben
Weitere Verrichtungen?		Zusatzberuf:	Keine Angaben